

ADAPTER INTERFEJSU dla iPod® KS-PD100

Przed użyciem adaptera

Ostatnie uaktualnienie: 1 marca 2006

1 Obsługiwane odbiorniki samochodowe JVC

- Adapter obsługuje następujące odbiorniki samochodowe JVC*1:
 - Odbiorniki samochodowe, które trafiły do sprzedaży w roku 2003 lub później
 - Odbiorniki samochodowe wyposażone w sterowanie zmieniaczem CD kompatybilnym z MP3
 - Odbiorniki samochodowe zdolne wyświetlić CD Text, nazwy folderów/plików MP3 lub znaczniki ID3
- *1 Odbiorniki nie wymienione na liście nie są kompatybilne z adapterem KS-PD100

2 Jeśli nie jesteś pewien rodzaju sterowania swojego odbiornika

- Patrz lista obsługiwanych przez JVC odbiorników samochodowych i sprawdź rodzaj sterowania swojego odbiornika.

3 Sprawdzanie typu odtwarzacza iPod

- Za pośrednictwem adaptera można sterować następującymi typami odtwarzacza iPod.

Sterowany iPod	Wersja oprogramowania
iPod ze złączem dokującym (3. generacja)	Wersja oprogramowania iPod 2.3 lub późniejsza
iPod z pokrętkiem Click Wheel (4. generacja)	Wersja oprogramowania iPod 3.1 lub późniejsza
iPod mini	Wersja oprogramowania iPod mini 1.4 lub późniejsza
iPod photo	Wersja oprogramowania iPod photo 1.2 lub późniejsza
iPod nano*2	Wersja oprogramowania iPod nano 1.0 lub późniejsza

- Przed podłączeniem odtwarzacza iPod do wideo (5 generacja):

Pomimo tego, że łącznik ten nie został zaprojektowany do zastosowania z odtwarzaczem iPod z wideo, istnieje możliwość sterowania dzięki niemu odtwarzaczem iPod podłączonym do wideo.

Podczas podłączania swojego odtwarzacza iPod do wideo należy upewnić się co do następujących kwestii:

- "JVC" wyświetlane na wyświetlaczu odtwarzacza iPod podczas podłączania odtwarzacza iPod do łącznika może nie być wyświetlane we właściwym rozmiarze.
- Brak wyświetlania nagrania wideo na wyświetlaczu odtwarzacza iPod lub monitorze zewnętrznym podczas podłączania odtwarzacza iPod do łącznika. (Dostępna jest jedynie część audio).
- Brak możliwości wyszukiwania plików wideo w menu "Video" podczas podłączania odtwarzacza iPod do łącznika. (Jeśli odtwarzacz iPod jest podłączany podczas odtwarzania pliku wideo lub zatrzymanego odtwarzania pliku wideo, ponowne uruchomienie odtwarzania nie jest możliwe).

- Nie można sterować odtwarzaczem iPod shuffle.

- Jeśli wersja oprogramowania odtwarzacza iPod jest starsza niż wymienione powyżej, poprawne sterowanie odtwarzaczem iPod może być niemożliwe. Należy uaktualnić oprogramowanie odtwarzacza iPod do najbardziej aktualnej wersji oprogramowania przy pomocy tego łącznika.

- Można sprawdzić wersję oprogramowania odtwarzacza iPod w opcji "About" w menu "Setting" odtwarzacza.
- Szczegółowe informacje na temat aktualizacji oprogramowania odtwarzacza iPod znajdują się na stronie internetowej firmy Apple Computer, Inc. pod adresem <<http://www.apple.com>>.

*2 Podłączając odtwarzacz iPod nano do adaptera, należy odłączyć słuchawki, w przeciwnym wypadku dźwięk nie będzie słyszalny.

4 Uwagi dotyczące korzystania z adaptera

- Można sterować odtwarzaczem iPod za pomocą odbiornika, gdy komunikat "JVC" lub "✓" pojawia się na wyświetlaczu odtwarzacza iPod, po jego podłączeniu do adaptera.
- Kolejność utworów wyświetlona w menu wyboru odbiornika może różnić się od kolejności w odtwarzaczu iPod.
- Podczas obsługi odtwarzacza iPod za pomocą adaptera, informacja tekstowa na temat utworów, kategorii itp. może nie być prawidłowo wyświetlana na odbiorniku.
- Numery folderów/utworów wyświetlone na odbiorniku podczas ustawiania Trybu odtwarzania losowego lub obsługi menu wyboru mogą się różnić od numerów wyświetlonych na odtwarzaczu iPod.
- Jeśli odtwarzanie zostanie zatrzymane, należy wybrać utwór z menu wyboru lub nacisnąć przycisk, który działa jako przycisk PLAY/PAUSE.
- Jeśli menu wyboru nie jest poprawnie wyświetlone, należy w odbiorniku zmienić tryb wyświetlania.
- Włączenie wybranego trybu odtwarzania może trwać około 5 sekund.
- Nazwy utworów lub informacje o kategoriach mogą nie być poprawnie wyświetlane podczas obsługi menu wyboru za pomocą przycisku ►►|A lub VI◀◀.
- Funkcja wyświetlania listy nie działa poprawnie podczas obsługi odtwarzacza iPod.
- Przyciski odtwarzacza iPod mogą nie działać poprawnie, w zależności od stanu komunikacji między adapterem a odtwarzaczem.
- W przypadku niepoprawnego działania odtwarzacza iPod po podłączeniu niniejszego łącznika, należy odłączyć kabel połączeniowy od odtwarzacza, a następnie podłączyć go ponownie. Jeśli odtwarzacz iPod nadal nie działa poprawnie, należy zresetować odtwarzacz.
- Do obsługi odbiorników o sterowaniu typu A, D lub E, zalecane jest używanie pilota zdalnego sterowania.

Obsługa z panelu sterowania—Typ A

Działanie przycisków panelu sterowania jako przycisków urządzenia iPod

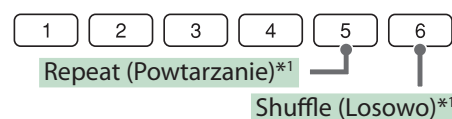
- **MODE**: funkcje po naciśnięciu przycisku **MODE**. Aby przywrócić oryginalną funkcję, należy nacisnąć przycisk **MODE** ponownie.

Podczas odtwarzania

Działa tak samo jak w przypadku urządzenia iPod
MENU (Przechodzi do menu "Music")



Działa tak samo jak w przypadku urządzenia iPod
▶|| (Odtwarzaj/Pauza)

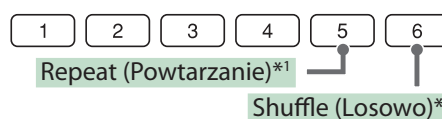


Wybierając utwór z menu "Music"

Click Wheel (Wybiera następną pozycję)
MENU (Wraca do poprzedniego poziomu)



Click Wheel (Wybiera poprzednią pozycję)
Wybierz (Potwierdza wybór)



Obsługa podstawowa

Aby wybrać utwór:

- Naciśnij przycisk **▶▶**, aby przejść do następnego utworu.
- Naciśnij przycisk **◀◀**, aby przejść do początku bieżącego utworu i poprzednich utworów.

Aby przewinąć utwór do przodu lub do tyłu:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶▶**, aby przewinąć do przodu.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **◀◀**, aby przewinąć do tyłu.

Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie: Po naciśnięciu przycisku **MODE**, naciśnij **◀◀**. Każde naciśnięcie przycisku **◀◀** po naciśnięciu przycisku **MODE**, na zmianę wstrzymuje i wznowia odtwarzanie.

Wybór utworu z menu "Music"

1 Po naciśnięciu przycisku **MODE**, naciśnij przycisk **▶▶**, aby przejść do menu "Music".*2

2 Naciśnij przycisk **MODE**.

3 Naciśnij przycisk **▶▶** lub **◀◀**, aby wybrać pozycję.

4 Po naciśnięciu przycisku **MODE**, naciśnij przycisk **◀◀**, aby potwierdzić wybór.

Jeśli wybrana pozycja posiada następny poziom, przejdziesz do tego poziomu. Aby wrócić do poprzedniego poziomu, naciśnij przycisk **▶▶** po naciśnięciu przycisku **MODE**.

5 Powtarzaj kroki od **2** do **4**, aż do potwierdzeniażądanego utworu.

- Można również pominąć jednocześnie 10 pozycji naciskając i przytrzymując przycisk **▶▶** lub **◀◀**.

Wybór trybów odtwarzania*3

Powtarzanie*4: Po naciśnięciu przycisku **MODE**, naciśnij wielokrotnie przycisk **5**, aby wybrać żądany tryb powtarzania.*1

- **Track (Utwór):** Działa tak samo jak funkcja "Repeat One" (Powtórz jeden) odtwarzacza iPod.
- **Disc (Płyta):** Działa tak samo jak funkcja "Repeat All" (Powtórz wszystkie) odtwarzacza iPod. Aby anulować, wybierz opcję **Off (Wyłączone)**.

Losowo*4: Po naciśnięciu przycisku **MODE**, naciśnij wielokrotnie przycisk **6**, aby wybrać żądany tryb losowy.*1

- **All (Wszystkie) lub MAG:** Działa tak samo jak funkcja "Shuffle Songs" (Losowe utwory) odtwarzacza iPod.
- **Folder:** Działa tak samo jak funkcja "Shuffle Albums" (Losowe albumy) odtwarzacza iPod.*5 Aby anulować, wybierz opcję **Off (Wyłączone)**.

*1 W przypadku niektórych odbiorników, przyciski numeryczne wyboru trybu odtwarzania są inne. Informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi odbiornika.

*2 Tryb wyboru pozycji menu zostanie anulowany;
– Jeśli przez 5 sekund użytkownik nie wykona żadnej operacji.

– Gdy użytkownik potwierdzi wybór utworu.

*3 W przypadku odbiorników wyświetlających komunikat "CD-CH (Zmieniarka CD)", gdy odtwarzacz iPod jest wybrany jako źródło, jednocześnie można używać tylko jednego trybu odtwarzania.

*4 Gdy wybrany jest tryb odtwarzania, świeci się odpowiedni wskaźnik na wyświetlaczu odbiornika.

*5 Ta funkcja działa po wybraniu wartości "All" (Wszystkie) w opcji "Albums" (Albumy) menu "Music" (Muzyka).

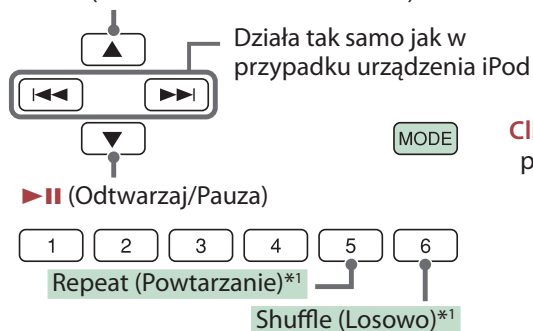
Obsługa z panelu sterowania—Typ B

Działanie przycisków panelu sterowania jako przycisków urządzenia iPod

- **MENU**: funkcje po naciśnięciu przycisku **MODE**. Aby przywrócić oryginalną funkcję, należy nacisnąć przycisk **MODE** ponownie.

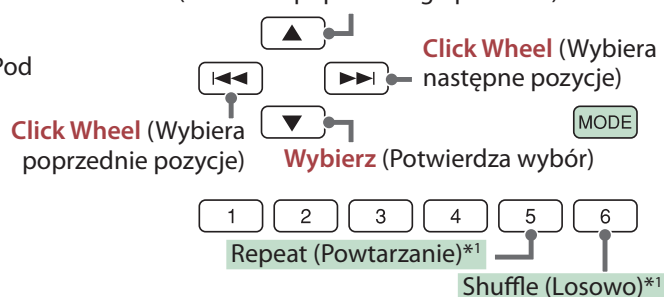
Podczas odtwarzania

MENU (Przechodzi do menu "Music")



Wybierając utwór z menu "Music"

MENU (Wraca do poprzedniego poziomu)



Obsługa podstawowa

Aby wybrać utwór:

- Naciśnij przycisk **▶▶|**, aby przejść do następnego utworu.
- Naciśnij przycisk **|◀◀**, aby przejść do początku bieżącego utworu i poprzednich utworów.

Aby przewinąć utwór do przodu lub do tyłu:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶▶|**, aby przewinąć do przodu.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **|◀◀**, aby przewinąć do tyłu.

Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie:

Naciśnij przycisk **▼**.

Każde naciśnięcie przycisku, na zmianę wstrzymuje i wznowia odtwarzanie.

Wybór utworu z menu "Music"

1 Naciśnij przycisk **▲**, aby przejść do menu "Music".*2

2 Naciśnij przycisk **▶▶|** lub **|◀◀**, aby wybrać pozycję, a następnie naciśnij przycisk **▼**, aby potwierdzić wybór.

Jeśli wybrana pozycja posiada następny poziom, przejdziesz do tego poziomu. Powtarzaj procedurę, aż do potwierdzeniażądanego utworu.

- Można również pominąć jednocześnie 10 pozycji naciskając i przytrzymując przycisk **▶▶|** lub **|◀◀**.
- Aby wrócić do poprzedniego poziomu, naciśnij przycisk **▲**.

Wybór trybów odtwarzania*3

Powtarzanie*4: Po naciśnięciu przycisku **MODE**, naciśnij wielokrotnie przycisk **5**, aby wybrać żądany tryb powtarzania.*1

- **Track (Utwór)**: Działa tak samo jak funkcja "Repeat One" (Powtórz jeden) odtwarzacza iPod.
- **Disc (Płyta)**: Działa tak samo jak funkcja "Repeat All" (Powtórz wszystkie) odtwarzacza iPod. Aby anulować, wybierz opcję **Off (Wyłączone)**.

Losowo*4: Po naciśnięciu przycisku **MODE**, naciśnij wielokrotnie przycisk **6**, aby wybrać żądany tryb losowy.*1

- **All (Wszystkie) lub MAG**: Działa tak samo jak funkcja "Shuffle Songs" (Losowe utwory) odtwarzacza iPod.
- **Folder**: Działa tak samo jak funkcja "Shuffle Albums" (Losowe albumy) odtwarzacza iPod.*5 Aby anulować, wybierz opcję **Off (Wyłączone)**.

*1 W przypadku niektórych odbiorników, przyciski numeryczne wyboru trybu odtwarzania są inne. Informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi odbiornika.

*2 Tryb wyboru pozycji menu zostanie anulowany;
– Jeśli przez 5 sekund użytkownik nie wykona żadnej operacji.
– Gdy użytkownik potwierdzi wybór utworu.

*3 W przypadku odbiorników wyświetlających komunikat "CD-CH (Zmieniarka CD)", gdy odtwarzacz iPod jest wybrany jako źródło, jednocześnie można używać tylko jednego trybu odtwarzania.

*4 Gdy wybrany jest tryb odtwarzania, świeci się odpowiedni wskaźnik na wyświetlaczu odbiornika.

*5 Ta funkcja działa po wybraniu wartości "All" (Wszystkie) w opcji "Albums" (Albumy) menu "Music" (Muzyka).

Obsługa z panelu sterowania—Typ C

Działanie przycisków panelu sterowania jako przycisków urządzenia iPod

-  : funkcje, gdy przycisk jest naciśnięty i przytrzymany.

Podczas odtwarzania

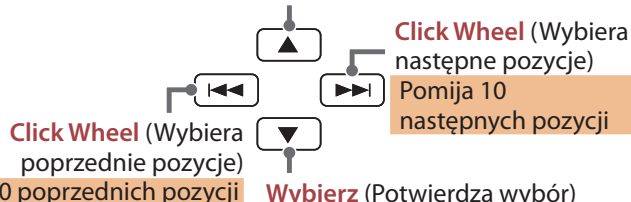
MENU (Przechodzi do menu “Music”)



 (Odtwarzaj/Pauza)



Wybierając utwór z menu “Music”

MENU (Wraca do poprzedniego poziomu)





Obsługa podstawowa


Aby wybrać utwór:

- Naciśnij przycisk , aby przejść do następnego utworu.
- Naciśnij przycisk , aby przejść do początku bieżącego utworu i poprzednich utworów.

Aby przewinąć utwór do przodu lub do tyłu:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby przewinąć do przodu.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby przewinąć do tyłu.


Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie:

Naciśnij przycisk .




Każde naciśnięcie przycisku, na zmianę wstrzymuje i wznowia odtwarzanie.

Wybór utworu z menu “Music”

1 Naciśnij przycisk , aby przejść do menu “Music”.^{*1}

2 Naciśnij przycisk  lub , aby wybrać pozycję, a następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybór.

Jeśli wybrana pozycja posiada następny poziom, przejdziesz do tego poziomu. Powtarzaj procedurę, aż do potwierdzeniażądanego utworu.

- Można również pominąć jednocześnie 10 pozycji naciskając i przytrzymując przycisk  lub .
- Aby wrócić do poprzedniego poziomu, naciśnij przycisk .

Wybór trybów odtwarzania^{*2}

- Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji trybów odtwarzania instrukcji dołączonej do odbiornika.

Powtarzanie^{*3}: Wybierz jedno z poniższych:

- **Track (Utwór):** Działa tak samo jak funkcja “Repeat One” (Powtórz jeden) odtwarzacza iPod.
- **Disc (Płyta):** Działa tak samo jak funkcja “Repeat All” (Powtórz wszystkie) odtwarzacza iPod. Aby anulować, wybierz opcję **Off (Wyłączone)**.

Losowo^{*3}: Wybierz jedno z poniższych:

- **All (Wszystkie) lub MAG:** Działa tak samo jak funkcja “Shuffle Songs” (Losowe utwory) odtwarzacza iPod.
- **Folder:** Działa tak samo jak funkcja “Shuffle Albums” (Losowe albumy) odtwarzacza iPod.^{*4} Aby anulować, wybierz opcję **Off (Wyłączone)**.

^{*1} Tryb wyboru pozycji menu zostanie anulowany;
– Jeśli przez 5 sekund użytkownik nie wykona żadnej operacji.



^{*2} W przypadku odbiorników wyświetlających komunikat “CD-CH (Zmieniarka CD)”, gdy odtwarzacz iPod jest wybrany jako źródło, jednocześnie można używać tylko jednego trybu odtwarzania.

^{*3} Gdy wybrany jest tryb odtwarzania, świeci się odpowiedni wskaźnik na wyświetlaczu odbiornika.

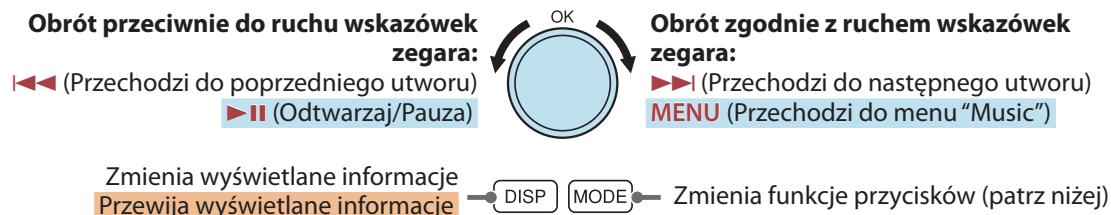
^{*4} Ta funkcja działa po wybraniu wartości “All” (Wszystkie) w opcji “Albums” (Albumy) menu “Music” (Muzyka).

Obsługa z panelu sterowania—Typ D (KD-NX901)

Działanie przycisków panelu sterowania jako przycisków urządzenia iPod

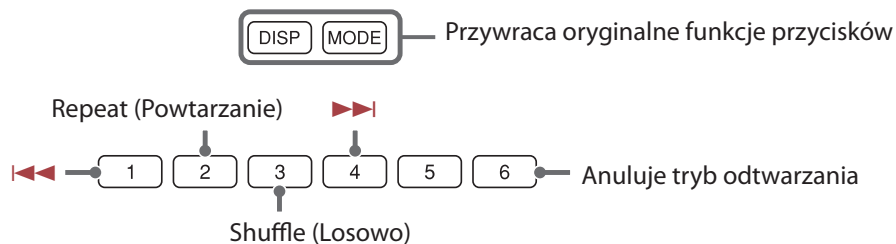
-  : funkcje po naciśnięciu przycisku **OK**. Aby przywrócić oryginalną funkcję, należy nacisnąć przycisk **OK** ponownie.
-  : funkcje, gdy przycisk jest naciśnięty i przytrzymany.

Podczas odtwarzania (Patrz również strona 11).





Naciśnięcie przycisku **MODE** zmienia funkcje przycisków w następujący sposób. Naciśnij przycisk przed naciśnięciem właściwego przycisku. Naciśnięcie przycisku **MODE** lub **DISP** przywraca oryginalną funkcję.*

Podczas odtwarzania (po naciśnięciu przycisku MODE) (Patrz również strona 11).

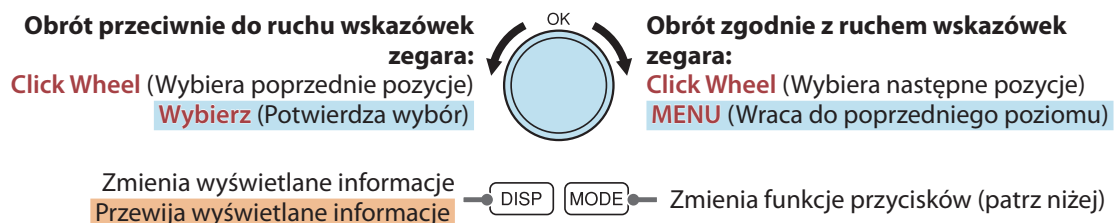


* Oryginalne funkcje przycisków są również przywracane, gdy użytkownik nie wykona żadnej operacji przez około 15 sekund.

Działanie przycisków panelu sterowania jako przycisków urządzenia iPod

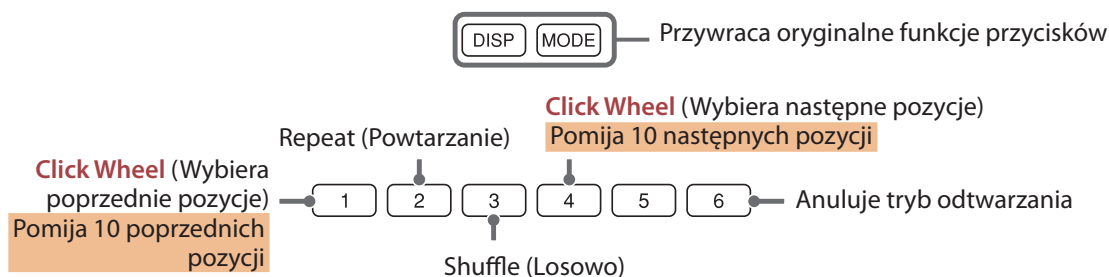
-  : funkcje po naciśnięciu przycisku **OK**. Aby przywrócić oryginalną funkcję, należy nacisnąć przycisk **OK** ponownie.
-  : funkcje, gdy przycisk jest naciśnięty i przytrzymany.

Wybierając utwór z menu “Music” (Patrz również strona 11).



Naciśnięcie przycisku **MODE** zmienia funkcje przycisków w następujący sposób. Naciśnij przycisk przed naciśnięciem właściwego przycisku. Naciśnięcie przycisku **MODE** lub **DISP** przywraca oryginalną funkcję.*

Wybierając utwór z menu “Music” (po naciśnięciu przycisku MODE) (Patrz również strona 11).



* Oryginalne funkcje przycisków są również przywracane, gdy użytkownik nie wykona żadnej operacji przez około 15 sekund.

Ciąg dalszy na następnej stronie....

Obsługa podstawowa

Aby wybrać utwór:

- Obróć pokrętko wielofunkcyjne zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby przejść do następnych utworów.
- Obróć pokrętko wielofunkcyjne przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby przejść do początku bieżącego utworu i poprzednich utworów.

Aby przewinąć utwór do przodu lub do tyłu:

- Po naciśnięciu przycisku **MODE**, naciśnij i przytrzymaj przycisk **4**, aby przewinąć do przodu.
- Po naciśnięciu przycisku **MODE**, naciśnij i przytrzymaj przycisk **1**, aby przewinąć do tyłu.

Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie:

Po naciśnięciu przycisku **OK**, obróć pokrętko wielofunkcyjne przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby wstrzymać lub wznowić.

Aby przewinąć wyświetlane informacje:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **DISP**.

Aby zmienić wyświetlane informacje:

Naciśnij przycisk **DISP**.

Wybór utworu z menu "Music"

1 Po naciśnięciu przycisku **OK**, obróć pokrętko wielofunkcyjne zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby przejść do menu "Music".*¹

2 Naciśnij przycisk **OK**.

3 Obróć pokrętko wielofunkcyjne, aby wybrać pozycję.

4 Po naciśnięciu przycisku **OK**, obróć pokrętko wielofunkcyjne przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby potwierdzić wybór.

Jeśli wybrana pozycja posiada następny poziom, przejdziesz do tego poziomu. Aby wrócić do poprzedniego poziomu, naciśnij przycisk **OK**, a następnie obróć pokrętko wielofunkcyjne zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

5 Powtarzaj kroki od **2** do **4**, aż do potwierdzenia żądanego utworu.

- Można również pominąć jednocześnie 10 pozycji. Po naciśnięciu przycisku **MODE**, naciśnij przycisk **4**, aby pominąć 10 następnych pozycji, lub **1**, aby pominąć 10 poprzednich pozycji.

Wybór trybów odtwarzania*²

Powtarzanie*³: Po naciśnięciu przycisku **MODE**, naciśnij wielokrotnie przycisk **2**, aby wybrać żądany tryb powtarzania.

- **Track (Utwór)**: Działa tak samo jak funkcja "Repeat One" (Powtórz jeden) odtwarzacza iPod.
- **Disc (Płyta)**: Działa tak samo jak funkcja "Repeat All" (Powtórz wszystkie) odtwarzacza iPod. Aby anulować, naciśnij przycisk **MODE**, a następnie naciśnij przycisk **6**.

Losowo*³: Po naciśnięciu przycisku **MODE**, naciśnij wielokrotnie przycisk **3**, aby wybrać żądany tryb losowy.

- **All (Wszystkie) lub MAG**: Działa tak samo jak funkcja "Shuffle Songs" (Losowe utwory) odtwarzacza iPod.
- **Folder**: Działa tak samo jak funkcja "Shuffle Albums" (Losowe albumy) odtwarzacza iPod.*⁴ Aby anulować, naciśnij przycisk **MODE**, a następnie naciśnij przycisk **6**.

*¹ Tryb wyboru pozycji menu zostanie anulowany;
– Jeśli przez 5 sekund użytkownik nie wykona żadnej operacji.

*² W przypadku odbiorników wyświetlających komunikat "CD-CH (Zmieniarka CD)", gdy odtwarzacz iPod jest wybrany jako źródło, jednocześnie można używać tylko jednego trybu odtwarzania.

*³ Gdy wybrany jest tryb odtwarzania, świeci się odpowiedni wskaźnik na wyświetlaczu odbiornika.

*⁴ Ta funkcja działa po wybraniu wartości "All" (Wszystkie) w opcji "Albums" (Albumy) menu "Music" (Muzyka).

Obsługa z panelu dotykowego—Typ E

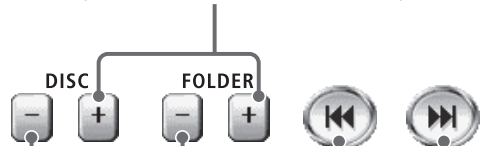
Działanie ikon klawiszy panelu dotykowego jako przycisków odtwarzacza iPod

- Są różne typy wyświetlaczy panelu dotykowego. Należy skorzystać z jednego z następujących przykładów, opisującego panel zbliżony do posiadanego w odbiorniku.
- **■** : funkcje, gdy ikona klawisza jest naciśnięta i przytrzymana.

Przykład 1:

Podczas odtwarzania

MENU (Przechodzi do menu "Music")*¹

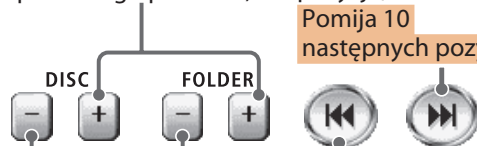


▶|| (Odtwarzaj/
Pauza)*¹

Działa tak samo jak w przypadku urządzenia iPod

Wybierając utwór z menu "Music"

MENU (Wraca do poprzedniego poziomu)*¹



Wybierz (Potwierdza wybór)*¹

Click Wheel (Wybiera następną pozycję)
Pomija 10 następnym pozycji

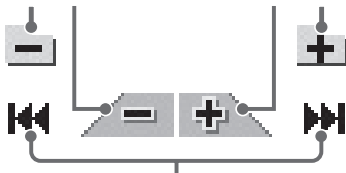
Click Wheel (Wybiera poprzednie pozycje)
Pomija 10 poprzednich pozycji

Przykład 2:

Podczas odtwarzania

▶|| (Odtwarzaj/
Pauza)*¹

MENU (Przechodzi do menu "Music")*¹

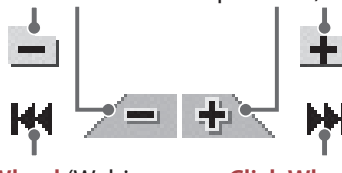


Działa tak samo jak w przypadku urządzenia iPod

Wybierając utwór z menu "Music"

Wybierz (Potwierdza wybór)*¹

MENU (Wraca do poprzedniego poziomu)*¹



Click Wheel (Wybiera poprzednie pozycje)
Pomija 10 poprzednich pozycji

Click Wheel (Wybiera następną pozycje)
Pomija 10 następnym pozycji

Ciąg dalszy na następnej stronie...

Obsługa podstawowa

Aby wybrać utwór:

- Naciśnij przycisk ►►|, aby przejść do następnych utworów.
- Naciśnij przycisk |◄◄, aby przejść do początku bieżącego utworu i poprzednich utworów.

Aby przewinąć utwór do przodu lub do tyłu:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ►►|, aby przewinąć do przodu.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk |◄◄, aby przewinąć do tyłu.

Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie:

Naciśnij przycisk DISC -/◄ lub FOLDER -/◄.

Każde naciśnięcie ikony klawisza, na zmianę wstrzymuje i wznowia odtwarzanie.

Wybór utworu z menu "Music" (Muzyka)

1 Naciśnij przycisk DISC +/- ◄ lub FOLDER +/- ◄ aby przejść do menu "Music".*²

2 Naciśnij przycisk ►►| lub |◄◄, aby wybrać pozycję, a następnie naciśnij przycisk DISC -/◄ lub FOLDER -/◄, aby potwierdzić wybór.

Jeśli wybrana pozycja posiada następny poziom, przejdziesz do tego poziomu. Powtarzaj procedurę, aż do potwierdzenia żadanego utworu.

- Można również pominąć jednocześnie 10 pozycji naciskając i przytrzymując przycisk ►►| lub |◄◄.
- Aby wrócić do poprzedniego poziomu, naciśnij przycisk DISC +/- ◄ lub FOLDER +/- ◄.

Wybór trybów odtwarzania*³

- Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji trybów odtwarzania instrukcji dołączonej do odbiornika.

Powtarzanie*⁴: Wybierz jedno z poniższych:

- **Track (Utwór):** Działa tak samo jak funkcja "Repeat One" (Powtórz jeden) odtwarzacza iPod.
- **Disc (Płyta):** Działa tak samo jak funkcja "Repeat All" (Powtórz wszystkie) odtwarzacza iPod.

Aby anulować, wybierz opcję **Off (Wyłączone)**.

Losowo*⁴: Wybierz jedno z poniższych:

- **All (Wszystkie) lub MAG:** Działa tak samo jak funkcja "Shuffle Songs" (Losowe utwory) odtwarzacza iPod.
- **Folder:** Działa tak samo jak funkcja "Shuffle Albums" (Losowe albumy) odtwarzacza iPod.*⁵

Aby anulować, wybierz opcję **Off (Wyłączone)**.

*¹ Odbiornik wyposażony w Głosowy system wspomaganie oznajmi "Folder up" (folder w górę) lub "Folder down" (folder w dół) po każdym naciśnięciu tych ikon klawiszy.

*² Tryb wyboru pozycji menu zostanie anulowany;
– Jeśli przez 5 sekund użytkownik nie wykona żadnej operacji.

– Gdy wybór ścieżki zostanie potwierdzony.

*³ W przypadku odbiorników wyświetlających komunikat "CD-CH (Zmieniarka CD)", gdy odtwarzacz iPod jest wybrany jako źródło, jednocześnie można używać tylko jednego trybu odtwarzania.

*⁴ Gdy wybrany jest tryb odtwarzania, świeci się odpowiedni wskaźnik na wyświetlaczu odbiornika.

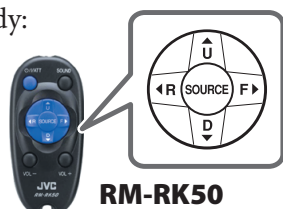
*⁵ Ta funkcja działa po wybraniu wartości "All" (Wszystkie) w opcji "Albums" (Albumy) menu "Music" (Muzyka).

Obsługa z pilota zdalnego sterowania

- Wybór trybu odtwarzania jest niedostępny z pilota zdalnego sterowania. Aby wybrać tryb odtwarzania, należy wykonać tę operację za pomocą panelu sterowania.

Można sterować urządzeniem iPod za pomocą pilota zdalnego sterowania dołączonego do odbiornika.

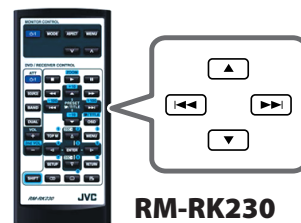
Przykłady:



RM-RK50



RM-RK300



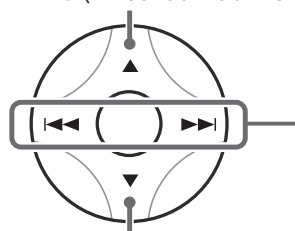
RM-RK230

Działanie przycisków pilota zdalnego sterowania jako przycisków urządzenia iPod

- Jako przykłady wykorzystane są rysunki pilota RM-RK300.

Podczas odtwarzania

MENU (Przechodzi do menu "Music")



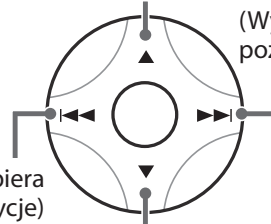
Działa tak samo jak w przypadku urządzenia iPod

▶|| (Odtwarzaj/Pauza)

Wybierając utwór z menu "Music"

MENU (Wraca do poprzedniego poziomu)

Click Wheel
(Wybiera następną pozycję)



Click Wheel (Wybiera poprzednie pozycje)

Wybierz (Potwierdza wybór)

Obsługa podstawowa

Aby wybrać utwór:

- Naciśnij przycisk ▶▶| (lub ▶), aby przejść do następnych utworów.
- Naciśnij przycisk |◀◀ (lub ◀), aby przejść do początku bieżącego utworu i poprzednich utworów.

Aby przewinąć utwór do przodu lub do tyłu:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ▶▶| (lub ▶), aby przewinąć do przodu.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk |◀◀ (lub ◀), aby przewinąć do tyłu.

Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie:

Naciśnij przycisk ▼.

Każde naciśnięcie przycisku, na zmianę wstrzymuje i wznowia odtwarzanie.

Wybór utworu z menu "Music"

1 Naciśnij przycisk ▲, aby przejść do menu "Music".

- Teraz przyciski pilota zdalnego sterowania działają jako przyciski wyboru pozycji menu.*

2 Naciśnij przycisk ▶▶|/|◀◀ (lub ▶/◀) aby wybrać pozycję, a następnie naciśnij przycisk ▼, aby potwierdzić wybór.

Jeśli wybrana pozycja posiada następny poziom, przejdziesz do tego poziomu.

Powtarzaj procedurę, aż do potwierdzeniażądanego utworu.

- Można pominąć jednocześnie 10 pozycji naciskając i przytrzymując przycisk ▶▶|/|◀◀ (lub ▶/◀).
- Aby wrócić do poprzedniego poziomu, naciśnij przycisk ▲.

* Tryb wyboru pozycji menu zostanie anulowany;
– Jeśli przez 5 sekund użytkownik nie wykona żadnej operacji.
– Gdy użytkownik potwierdzi wybór utworu.

Poziom sterowania odtwarzaczem iPod

— Poziom 1 —

- 1 Aby rozpocząć odtwarzanie utworów z odtwarzacza iPod, włącz odbiornik i wybierz zmieniacz CD jako źródło.
- 2 Gdy odtwarzacz iPod jest podłączony do adaptera oraz włączone są funkcje "Repeat" i "Shuffle", będzie działać tylko funkcja "Repeat".
- 3 Obsługując odtwarzacz iPod za pomocą odbiornika, nie można jednocześnie włączyć funkcji "Repeat" i "Random" ("Shuffle").
- 4 Poniższa tabela przedstawia odpowiednie tryby odtwarzania odtwarzacza iPod i odbiornika.

	Repeat (Powtarzanie)			Shuffle (Losowo)		
iPod	Repeat One		Repeat All	Shuffle Songs		Shuffle Albums
Odbiornik	Track (Utwór)	Folder	Disc (Płyta)	All (Wszystkie)/ MAG	Disc (Płyta)	Folder

- Mimo, że w niektórych odbiornikach można wybrać "Folder" jako tryb funkcji "Repeat" oraz "Disc" (Płyta) jako tryb funkcji "Random", to po kilku sekundach te tryby odtwarzania zostaną anulowane.

— Poziom 2 —

- 1 Aby rozpocząć odtwarzanie utworów z odtwarzacza iPod, włącz odbiornik i wybierz odtwarzacz iPod jako źródło.
- 2 Gdy odtwarzacz iPod jest podłączony do adaptera oraz włączone są funkcje "Repeat" i "Shuffle", będą działać obydwie.
- 3 Obsługując odtwarzacz iPod za pomocą odbiornika, można jednocześnie włączyć funkcje "Repeat" i "Random" ("Shuffle").
- 4 Poniższa tabela przedstawia odpowiednie tryby odtwarzania odtwarzacza iPod i odbiornika.

	Repeat (Powtarzanie)			Shuffle (Losowo)		
iPod	Repeat One		Repeat All	Shuffle Songs		Shuffle Albums
Odbiornik	One		All (Wszystkie)	Song		Album

- Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi dołączonej do odbiornika.

* Nazwy powyższych pozycji menu mogą się różnić zależnie od ustawień językowych odtwarzacza iPod oraz rodzaju odtwarzacza samochodowego.

iPod, iPod mini, iPod photo, iPod shuffle, iPod nano, iPod z video są znakami towarowymi firmy Apple Computer, Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych oraz innych krajach.

©2006 Victor Company of Japan, Limited